

¿Su Hogar Requiere Reparaciones?

Rebuilding Together SF ofrece reparaciones gratuitas para los residentes de San Francisco!



Programas disponibles:

Programa Rebuilding Day

- Nuestra programa de renovación ofrece reparaciones gratuitas de vivienda. Las reparaciones incluyen carpintería, jardinería, limpieza, pintura y mucho más!
- Fall Build Day es el último sábado de octubre
- Rebuilding Day es el último sábado de abril

Programa Home Safety

- Ofrecemos modificaciones de seguridad para el hogar GRATIS incluyendo barras de apoyo, equipo de seguridad en el baño, detectores de humo, pasamanos y más!
- Se aceptan solicitudes durante todo el año

Para aplicaciones y preguntas por favor llame al 415.905.1611.

Más información disponible en www.rebuildingtogethersf.org



**Rebuilding Together , Pier 28, The Embarcadero
San Francisco CA 94105**



Can't Afford Home Repairs?

Rebuilding Together San Francisco offers **FREE** repairs for SF residents



Two programs are available:

Rebuilding Day Program

- Provides **FREE** home repairs for homeowners. Repairs include painting, carpentry, plumbing, yard work and more!
- Fall Build Day is the last Saturday in October
- Rebuilding Day is the last Saturday in April

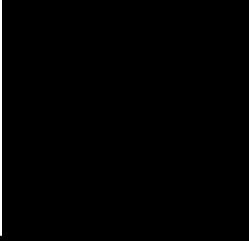
Home Safety Program

- Provides **FREE** safety equipment including grab bars, smoke detectors, raised toilet seats, handrails and more
- Offered year-round

Contact us at 415.905.1611 with any questions or to request an application. More information available at www.rebuildingtogethersf.org



Rebuilding Together , Pier 28, The Embarcadero
San Francisco CA 94105



無法負擔房屋修理嗎？

三藩市共同重建組織 為本地居民提供免費維修。



兩個選擇：

重建日維修服務：

- 免費維修包括 油漆，木工，水電，和園藝 等等
- 10月重建日於10月最後的星期六提供服務
- 4月重建日於4月最後的星期六提供服務

家居安全計劃：

- 全年服務
- 提供免費安全設備包括扶手，煙霧探測器，升高馬桶座，和扶手等等

如有疑問或要索取申請表，請致電 415.905.1611，
或從網頁 rebuildingtogethersf.org 下載申請表



Rebuilding Together, Pier 28, The Embarcadero
San Francisco CA 94105